

Looking ahead,  
going beyond expectations  
*Ahead > Beyond*



## Elettropompe in-line e circolatori

Catalogo Prodotto





[www.ebara-europe.com](http://www.ebara-europe.com)

Looking ahead,  
going beyond expectations  
*Ahead > Beyond*

# L'avanguardia al tuo servizio

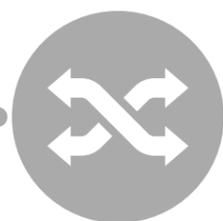
La nostra gamma di elettropompe in-line e per circolazione offre un **ampio range** di prodotti adatti ai più disparati utilizzi nell'ambito HVAC, ovvero impianti di circolazione per riscaldamento, ventilazione e condizionamento.

Queste pompe possono essere usate dal piccolo impianto di riscaldamento a pavimento, fino alla grande installazione a servizio di ospedali o grattacieli, sia nei circuiti primari, sia negli anelli secondari di distribuzione acqua calda o acqua fredda. Ciò significa che il nostro range offre una **vasta gamma di soluzioni**, adatte a differenti applicazioni, in termini di materiali, caratteristiche tecniche e performance.

La gamma EBARA offre **diverse varianti** di prodotto: con motore ventilato o motore a rotore bagnato, in ghisa, in bronzo o in acciaio inossidabile, con la possibilità di installare l'inverter per garantire livelli di efficienza massimi.



PERFORMANCE  
ELEVATE



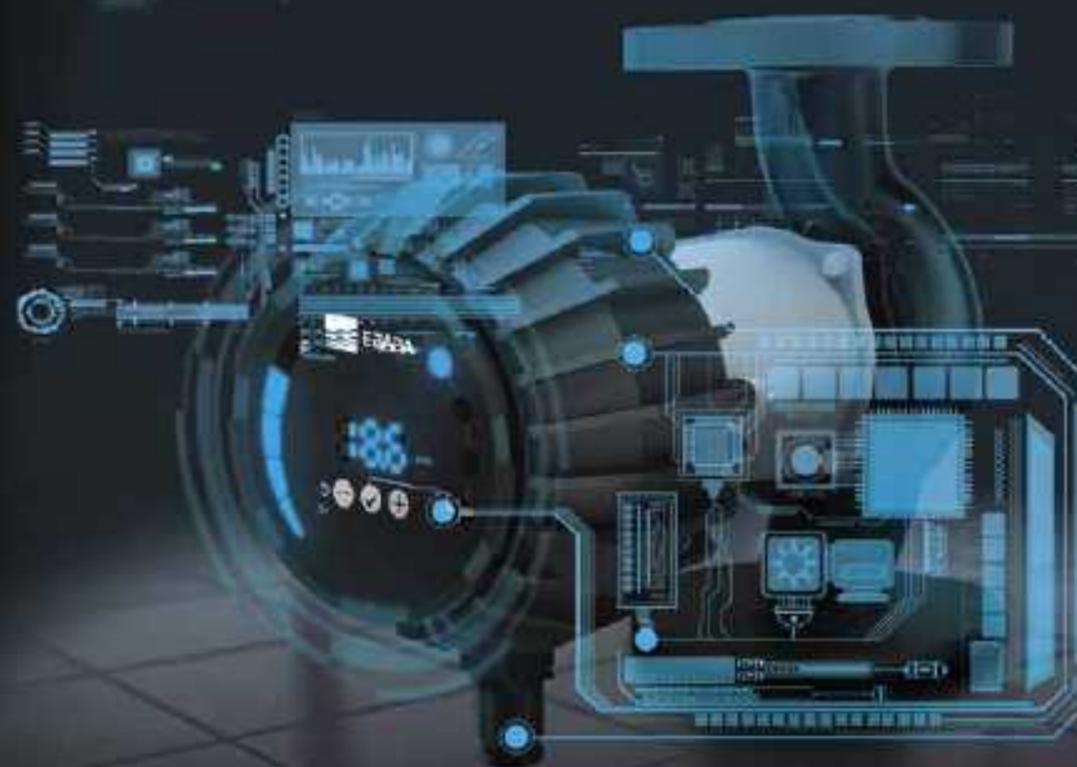
VERSATILITÀ



EFFICIENZA



AFFIDABILITÀ



# La risposta ad ogni tua esigenza

Molteplici le applicazioni in cui il liquido da movimentare ha la funzione di fluido vettore: si pensi agli impianti di riscaldamento, condizionamento, raffreddamento o trattamento aria. Applicazioni dove serve far circolare un fluido per permettere lo scambio termico; le pompe EBARA **soddisfano queste necessità al meglio.**

Che si tratti di acqua pulita o miscelata con glicole, che sia acqua fredda a  $-10^{\circ}\text{C}$  o che superi i  $110^{\circ}\text{C}$ , per ogni applicazione esiste un prodotto che può soddisfare le richieste, anche le più difficili.

Questo è possibile grazie ai diversi prodotti dell'ampia gamma, composta da due grandi "famiglie": **i circolatori** e le **pompe in-line.**

I circolatori sono pompe con motori a magneti permanenti e con rotore bagnato adatti, come dice il nome stesso, a far circolare il fluido. Sono dotati di sistema ad inverter integrato, per migliorarne **efficienza** e **versatilità**, e disponibili nelle versioni in bronzo da impiegare nelle applicazioni con acqua sanitaria.

Le pompe in-line, che come dice il nome, hanno aspirazione e mandata sullo stesso asse, sono dotate di motori ventilati ad alta efficienza, per grandi portate e grandi impianti, disponibili nella versione in AISI 304 anche per applicazioni sanitarie.

Su circuiti primari che hanno il compito di mettere in circolazione l'acqua su tutto l'edificio, o su secondari che permettono di capillarizzare la distribuzione del fluido zona per zona, in qualsiasi situazione c'è una pompa di circolazione EBARA che svolge a pieno il suo compito, con **efficienza**, **affidabilità** e **versatilità.**

Una **gamma completa**, a cui **non manca nulla.**

# Risparmiare, andando più forte

Efficienza. Risparmio energetico.

Nel corso degli ultimi anni sono questi gli obiettivi verso cui tutti si muovono. Ed è proprio in quest'ottica di efficientamento energetico che, sempre più di frequente, in applicazioni con circolatori e pompe in-line, vengono utilizzati variatori di frequenza e sistemi di controllo remoto: per ottimizzare il funzionamento delle elettropompe. Non solo, anche per aumentare il comfort dell'impianto.

Infatti attraverso il controllo elettronico e l'utilizzo di inverter, l'affidabilità e l'efficienza della pompa raggiungono livelli massimi e, al contempo, si ottimizza il funzionamento e la protezione dell'impianto riducendo, ad esempio, rumorosità e vibrazioni legate alla brusca apertura di valvole termostatiche.

EBARA mette a disposizione per questa gamma una serie di prodotti specifici, come gli inverter della serie *E-drive* o sistemi in grado di comunicare tramite Modbus, ingressi digitali/analogici ed uscite digitali. In questo modo è assicurato il controllo da remoto e la comunicazione con i più avanzati sistemi di domotica.

E l'efficienza ed il risparmio energetico sono realtà.

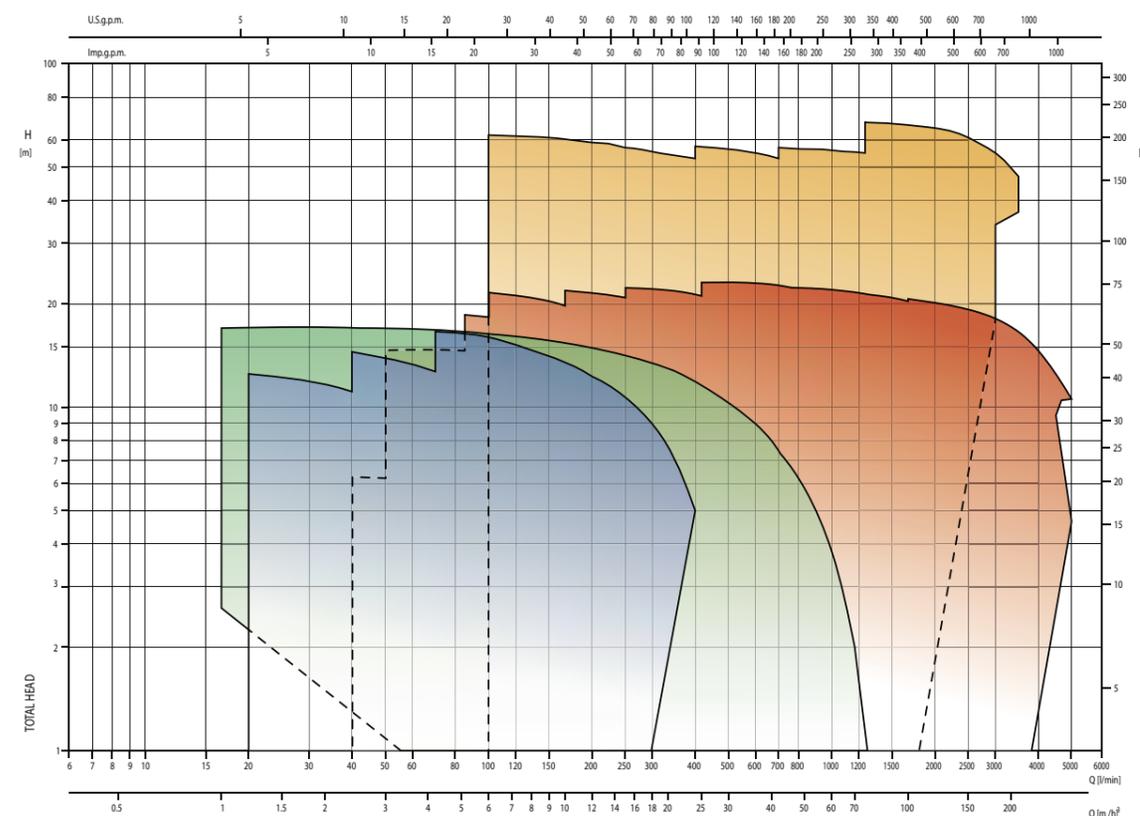
# Settori e Aree di Applicazione

Impianti di piccole dimensioni, a servizio di uno o due appartamenti, ma anche di centrali termiche ed impianti centralizzati di medie o grandi dimensioni, al servizio di condomini, grattacieli o ospedali. EBARA offre un range di prodotti che copre le piccole così come le grandi richieste.

- Impianti di **riscaldamento** di piccole dimensioni
- Impianti di riscaldamento **a pavimento**
- Impianti **centralizzati e collettivi**
- **Centrali termiche** a servizio degli edifici
- **Chiller, gruppi idronici** o impianti di condizionamento
- Impianti di **trattamento aria**
- Impianti di **ricircolo** sia su **circuito primario** che **secondario**, anche in presenza di valvole termostatiche
- Impianti di **circolazione** e distribuzione acqua sanitaria
- Impianti **solari**
- Impianti per **acqua sanitaria**



# Campo d'impiego



Ego

LPS

LPC - LPCD

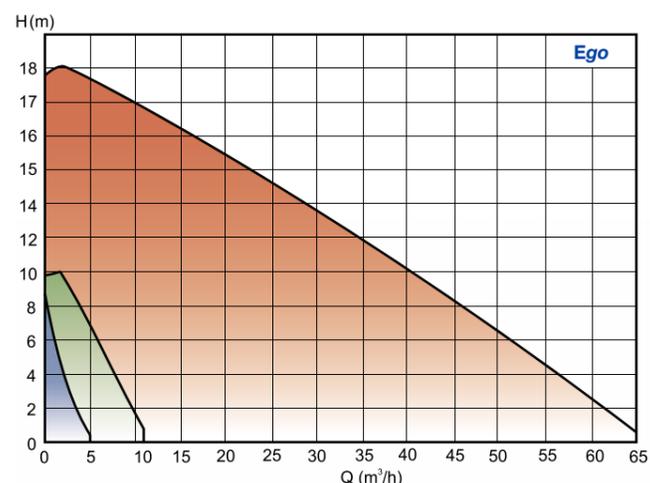
LPC4 - LPCD4



# Circolatori ad alta efficienza energetica

	Tipologia	Dati tecnici
<p><b>Ego 2 (tech)</b></p>	In ghisa con attacchi filettati, girante in tecnopolimero, ideali per impianti di piccole dimensioni. Disponibili anche in versione gemellare senza il display numerico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,2 a 8 m</li> <li>• Portata da 0,8 a 4 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +5°C a +110°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
<p><b>Ego easy</b></p>	In ghisa con attacchi filettati o flangiati, girante in tecnopolimero, ideali per impianti centralizzati e collettivi di medie dimensioni. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,5 a 11 m</li> <li>• Portata da 2,0 a 9,5 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +2°C a +110°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
<p><b>Ego slim</b></p>	In ghisa con attacchi flangiati, girante in tecnopolimero, ideali per centrali termiche, impianti centralizzati e collettivi di grandi dimensioni, caratterizzati da un peso ridotto e un design più compatto. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,5 a 16,5 m</li> <li>• Portata da 5,0 a 45,0 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
<p><b>Ego C</b></p>	In ghisa con attacchi flangiati, girante in acciaio, ideali per centrali termiche, impianti centralizzati e collettivi di grandi dimensioni. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 2,0 a 16,5 m</li> <li>• Portata da 7,0 a 60,0 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> <li>• Massima percentuale di glicole: 20%</li> </ul>
<p><b>Ego B</b></p>	Corpo in bronzo con attacchi flangiati o filettati, girante in tecnopolimero o acciaio inossidabile, ideali per impianti sanitari. Disponibili anche in versione gemellare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 1,0 a 13,5 m</li> <li>• Portata da 0,5 a 43,0 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +5°C a +65°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> </ul>
<p><b>MR B</b></p>	Pompe di circolazione a rotore bagnato, non guidate da inverter, corpo in bronzo con attacchi filettati o flangiati, girante in acciaio, usati per impianti sanitari	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 11,5 a 1,2 m</li> <li>• Portata da 0,8 a 10,2 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Temperatura liquido da +5°C a +65°C</li> <li>• Temperatura ambiente: da 0 a +40°C</li> <li>• Pressione massima: 10 bar</li> </ul>

Scegliere il prodotto giusto è fondamentale: significa rispondere in modo efficace alle richieste dell'impianto. Un ampio campo di funzionamento assicura di poter trovare il prodotto giusto. I diversi modelli di circolatori EBARA ed i loro range di funzionamento, rispondono a pieno a questa necessità:



- Ego (B)**
- Ego easy (B)**
- Ego slim  
Ego C(B)**

## Canotto

un unico pezzo estruso, senza punti di saldatura, per garantirne l'affidabilità e la robustezza costruttiva

## Controlli da remoto

attraverso il modulo di comunicazione C (di standard nelle versioni gemellari) c'è la possibilità di controllo tramite Modbus, ingressi digitali/analogici ed uscite digitali. Questi assicurano il controllo da remoto e la comunicazione con i più avanzati sistemi di domotica



## Display

chiaro, intuitivo e standardizzato con gli altri modelli della gamma per renderlo un prodotto facilmente riconoscibile e di facile utilizzo

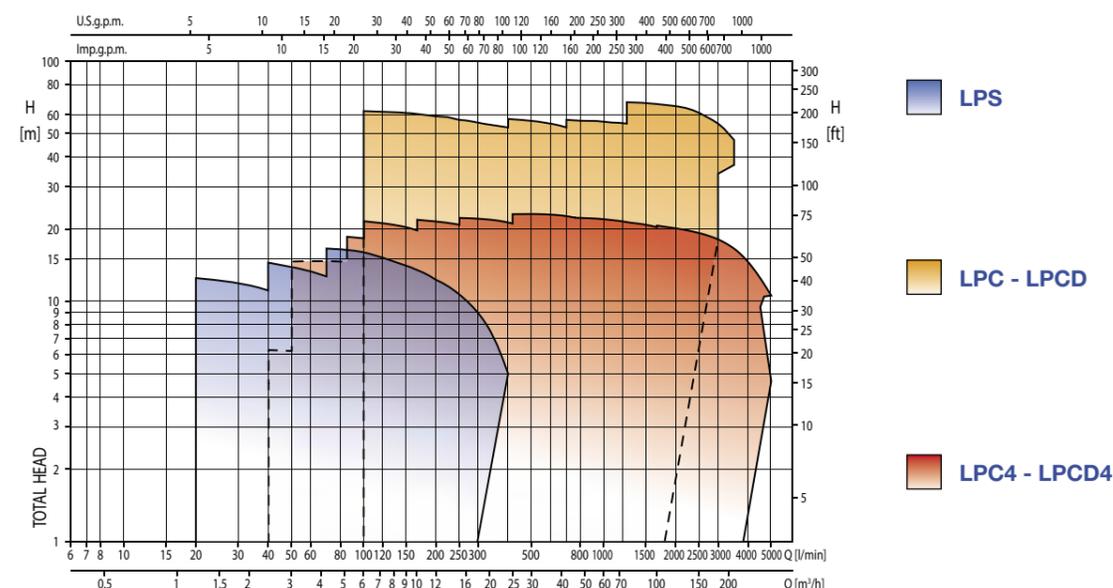
- Quattro modalità di funzionamento disponibili, tra cui l'auto-adattativa
- Funzionamento in modalità notturna, per ridurre ancor più al minimo i consumi

## Motore

a magneti permanenti per garantire un'elevata efficienza e assicurare lo spunto in avviamento

# Elettropompe in-line

	Tipologia	Dati tecnici
<p><b>LPC LPCD</b></p> 	<p>Elettropompe centrifughe in-line con idraulica in ghisa e motore ventilato, adatte per impianti di circolazione e disponibili con motore 2 o 4 poli. Utilizzate per pompare sia acqua calda, sia acqua refrigerata a seconda dell'applicazione, in impianti civili e industriali. Disponibili sia in versione singola (LPC) che gemellare (LPCD).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 10,7 a 67,5 m</li> <li>• Portata da 3 a 220 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Indice di efficienza idraulica MEI &gt; 0,4</li> <li>• Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW</li> <li>• Tenuta meccanica: SiC/Carbone/EPDM</li> <li>• Albero in AISI 420</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Flange PN6 (per LPC 32-100 e LPC 40-100) o PN10</li> <li>• Grado di protezione IP55</li> </ul>
<p><b>LPC LPCD con E-drive</b></p> 	<p>Elettropompe centrifughe in-line con idraulica in ghisa e motore ventilato, adatte per impianti di circolazione, disponibili con motore 2 o 4 poli e abbinati all'inverter E-drive. Utilizzate per pompare sia acqua calda, sia acqua refrigerata a seconda dell'applicazione, in impianti civili e industriali. Grazie all'inverter E-drive possono lavorare controllando diversi parametri a seconda dell'esigenza. Disponibili sia in versione singola che gemellare.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 4,0 a 62,0 m</li> <li>• Portata da 3 a 190 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Indice di efficienza idraulica MEI &gt; 0,4</li> <li>• Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW</li> <li>• Tenuta meccanica: SiC/Carbone/EPDM</li> <li>• Albero in AISI 420</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +110°C</li> <li>• Flange PN6 (per LPC 32-100 e LPC 40-100) o PN10</li> </ul>
<p><b>LPS</b></p> 	<p>Elettropompe centrifughe in-line con corpo pompa, girante e disco portatenuta in acciaio inossidabile AISI 304, con motore ventilato a 2 poli. Adatte per impianti di circolazione, vengono utilizzate per pompare sia acqua calda per impianti di riscaldamento e sanitari, sia acqua refrigerata per condizionamento e raffreddamento, in impianti civili ed industriali.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevalenza da 2,4 a 12,5 m</li> <li>• Portata da 1,2 a 12 m<sup>3</sup>/h</li> <li>• Indice di efficienza idraulica MEI &gt; 0,4</li> <li>• Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW</li> <li>• Albero in AISI 303</li> <li>• Tenuta meccanica: Ceramica/Carbone/NBR</li> <li>• Temperatura liquido da -10°C a +100°C</li> <li>• Grado di protezione IP55</li> </ul>



Le **elettropompe centrifughe in-line**, sia nella versione in ghisa che in quella in acciaio, offrono, per le applicazioni legate alla circolazione, degli **indubbi vantaggi**. La loro configurazione costruttiva con aspirazione e mandata sullo stesso asse permette un'installazione più **agevole e semplice** e ne ottimizza il posizionamento. Infatti, sia in casi di nuovi impianti che di inserimento in impianti già esistenti, permette un inserimento **"in linea"** con le tubazioni di distribuzione. Nei casi delle elettropompe di taglia più piccola, consente anche un'installazione **sospesa** senza basamento o appoggio. Inoltre, la possibilità di scegliere pompe gemellari conferisce alle applicazioni in cui sono inserite **maggior affidabilità** (possibilità di avere una elettropompa di back up all'altra) o la possibilità di **ampliamento del range di portata** facendo lavorare entrambe.



# LPC(4) - LPCD(4)

Elettropompe centrifughe in-line con idraulica in ghisa e motore ventilato, adatte per impianti di circolazione e disponibili con motore 2 o 4 poli. Utilizzate per pompare sia acqua calda, sia acqua refrigerata a seconda dell'applicazione in impianti civili e industriali. Disponibili sia in versione singola (LPC) che gemellare (LPCD).



## ROBUSTEZZA

idraulica costruita da un pezzo unico in ghisa



## NORMALIZZATE

il supporto motore è a giunto rigido, offre la possibilità di utilizzare motori normalizzati



## EFFICIENZA

prodotto che garantisce un'elevata efficienza complessiva, grazie alla progettazione e costruzione dell'idraulica (MEI > 0,4) e alla classe del motore abbinato (IE3 da 0,75 kW)



## INVERTER

disponibile di serie la versione accoppiata con l'inverter E-drive, per ottimizzarne ulteriormente l'efficienza



## VERSATILE

prodotto versatile, adatto al pompaggio sia di acqua calda che refrigerata, anche in presenza di glicole



## REMOTIZZAZIONE

l'E-drive assicura il controllo del funzionamento da remoto, sia utilizzando il protocollo di comunicazione ModBus, sia sfruttando gli ingressi analogico 0-10V e digitali previsti di serie. Questo lo rende un prodotto compatibile con gli impianti più moderni e all'avanguardia, nei quali l'interconnessione dei vari dispositivi è frequentemente richiesta.



## SOFT START e SOFT STOP

assicura partenze ed arresti controllati dal motore, aumentandone affidabilità ed efficienza



## PROTEZIONE

l'inverter offre una moltitudine di controlli di serie, che proteggono tutto il sistema elettropompa: protezione marcia a secco, sovracorrente, sovratensione, sottotensione, protezione P<sub>max</sub>, protezione P<sub>min</sub>, ecc.

### Dati tecnici

- Prevalenza da 10,7 a 67,5 m
- Portata da 3,0 a 220,0 m<sup>3</sup>/h
- Indice di efficienza idraulica MEI > 0,4
- Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW
- Tenuta meccanica: SiC/Carbone/EPDM
- Albero in AISI 420
- Temperatura liquido da -10°C a +110°C
- Flange: PN 6 (per LPC 32-100 e LPC 40-100)  
PN 10 per il resto della gamma
- Grado di protezione IP55



# LPS

Elettropompe centrifughe in-line con corpo pompa, girante e disco portatenuta in AISI 304, con motore ventilato a 2 poli. Adatte per impianti di circolazione, vengono utilizzate per pompare sia acqua calda per impianti di riscaldamento e sanitari, sia acqua refrigerata per condizionamento e raffreddamento, in impianti civili ed industriali.



## EFFICIENZA

prodotto che garantisce un'elevata efficienza complessiva, grazie alla progettazione e costruzione dell'idraulica (MEI > 0,4)\* e alla classe del motore abbinato (IE3 da 0,75 kW)



## ROBUSTEZZA

idraulica completamente in AISI 304, per garantire la massima affidabilità del prodotto



## SOLUZIONE VERSATILE

abbinabile all'inverter E-drive, questo garantisce una soluzione flessibile e versatile a seconda dell'impianto. È possibile settare l'inverter con controllo sulla pressione differenziale, temperatura differenziale e portata differenziale a seconda dell'esigenza richiesta



## PROTEZIONE

protezione termocampometrica a riarmo automatico incorporata per i modelli monofase



### Dati tecnici

- Prevalenza da 2,4 a 12,5 m
- Portata da 1,2 a 12,0 m<sup>3</sup>/h
- Indice di efficienza idraulica MEI > 0,4 \*  
(LPS 32/40, 40/40, 40/75, 50/40, 50/75 e 50/150 vendibili solo nel mercato extra EU)
- Motori ad alta efficienza IE3 a partire da 0,75 kW
- Albero in AISI 303
- Tenuta meccanica: Ceramica/Carbone/NBR
- Temperatura liquido da -10°C a +100°C
- Grado di protezione IP55

# Un pilota per il tuo impianto

Variazioni di pressione o di temperatura, così come la variazione della richiesta del fabbisogno stesso di acqua sono situazioni che si verificano comunemente negli impianti idrici, sia che si tratti di impianti di pressurizzazione civile, sia che si tratti di irrigazione o utilizzi industriali. Rispondere tempestivamente a queste variazioni legando il funzionamento del gruppo di pressurizzazione a questi eventi significa **migliorare efficienza e affidabilità** di tutto il sistema. Per fare ciò, sono disponibili diverse tipologie di inverter che offrono differenti modalità di funzionamento del gruppo assicurando un funzionamento ottimale. Le opzioni di disponibili sono: **E-SPD, E-drive**.

## E-SPD

E-SPD è l'ultimo inverter introdotto da EBARA, dotato di raffreddamento ad aria, installabile sulla morsettiera del motore della pompa, possiede le caratteristiche necessarie per soddisfare tutte le esigenze.



-  **Semplicità:** l'installazione dell'inverter è semplice e intuitiva ed unita ad un veloce inserimento dei parametri di settaggio, garantisce uno start-up del sistema rapido ed efficace
-  **Flessibilità:** si può utilizzare con pompe centrifughe, sia orizzontali che verticali
-  **Completa versatilità:** E-SPD può essere utilizzato con qualsiasi tipologia di motore disponibile sul mercato, ed è dotato del supporto per il montaggio a parete (disponibile a richiesta)

-  **Visibilità:** grazie al suo display LCD permette di visualizzare e modificare i parametri di funzionamento e di tener traccia dello storico dei parametri più importanti, guasti e allarmi
-  **Sicurezza:** E-SPD offre protezione per l'impianto contro sovrappressioni, sovracorrenti, fluttuazioni di tensioni in ingresso, marcia a secco e perdite nel sistema
-  **Connettività:** dotato di due ingressi digitali, di due uscite e dell'ingresso per il trasduttore di pressione (4-20 mA, permette diverse possibilità di connessione; il contatto RS485 permette di connettere tra loro fino ad 8 inverter

## E-drive

E-drive è un inverter con raffreddamento ad aria, da installare direttamente sul motore dell'elettropompa, studiato per controllare l'avvio e l'arresto della pompa e regolare i giri del motore.



-  **Elevata efficienza complessiva** del sistema
-  Soluzione **flessibile e versatile** a seconda dell'impianto
-  Controllo del funzionamento da remoto, sia utilizzando il protocollo di comunicazione ModBus, sia sfruttando gli ingressi analogico 0-10V e digitali previsti di serie. Questo lo rende un prodotto **compatibile con gli impianti più moderni e all'avanguardia**, nei quali l'interconnessione dei vari dispositivi è frequentemente richiesta
-  SOFT START e SOFT STOP: assicura partenze ed arresti controllati dal motore, **aumentandone affidabilità ed efficienza**
-  Offre una moltitudine di controlli di serie, che **proteggono tutto il sistema elettropompa:** protezione marcia a secco, sovracorrente, sovratensione, sottotensione, protezione P<sub>max</sub>, protezione P<sub>min</sub>, ecc.

# EZ-finder, più di un semplice selettore

EZ (si legge i:zi) dall'inglese easy: semplice. Finder (si legge faɪndər): cercatore. La "ricerca facile e immediata" di EBARA.

**EZ-finder**, un mezzo per cercare un modello di elettropompa? **Molto di più.** È lo strumento ideale che permette di trovare e selezionare il prodotto adatto alle esigenze. Grazie alla logica del selettore, è possibile ricercare un prodotto in **vari modi**: in base al punto di lavoro, inserendo il nome del modello oppure selezionando il tipo di applicazione. **Semplice**, il prodotto giusto in pochi secondi. EZ-finder è lo **strumento ideale** a disposizione dell'installatore, del progettista o dell'ingegnere.

Scopriilo al link <https://ezfinder.ebara.com>



# Tutto quello di cui hai bisogno a portata di click!

visita il nostro sito [www.ebaraeurope.com](http://www.ebaraeurope.com)



## Data book

La documentazione tecnica completa da consultare per avere tutti i dati relativi alle pompe



## Manuale istruzioni

Il manuale con tutte le informazioni necessarie per un'installazione corretta delle nostre pompe



## Kensaku

sistema per la selezione di parti di ricambio



## Ez-finder

Il software per la selezione della pompa corretta per ogni esigenza <https://ezfinder.ebara.com>



## Service

Un team di professionisti a disposizione per consigliarti nella scelta della pompa e per supportarti nel post vendita

# Rete commerciale EBARA

## EUROPE

### EBARA Pumps Europe S.p.A.

Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italia  
Tel. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
www.ebara-europe.com

Italian Sales (for order only):  
e-mail: ordini@ebara-europe.com

Export Sales (for order only):  
e-mail: exportsales@ebara-europe.com

Technical Customer Service (TCS):  
e-mail: tcs@ebara-europe.com  
Tel. +39 0444 706869/902/923/833

### EBARA Pumps Europe S.p.A. GERMANY

Elisabeth-Selbert-Straße 2  
63110 Rodgau, Germany  
Tel. +49 (0) 6106-660 99-0  
Fax +49 (0) 6106-660 99-45  
e-mail: info@ebara.de

### EBARA Pumps Europe S.p.A. UNITED KINGDOM

Unit A, Park 34  
Collett Way - Didcot  
Oxfordshire - OX11 7WB, United Kingdom  
Tel. +44 1895 439027 - Fax +44 1235 815770  
e-mail: mktguk@ebara-europe.com

### EBARA Pumps Europe S.p.A. FRANCE

122, Rue Pasteur  
69780 Toussieu, France  
Tel.: +33 04 72 76 94 82  
Fax +33 08 05 10 10 71  
e-mail: mktgf@ebara-europe.com

### EBARA POMPY POLSKA Sp. z o.o.

ul. Działkowa 115 A  
02-234 Warszawa, Poland  
Tel. +48 22 3909920  
Fax +48 22 3909929  
e-mail: mktgpl@ebara-europe.com

### EBARA Pumps RUS Ltd.

Prospekt Andropov 18, building 7, floor 11  
115432 Moscow  
Tel. +7 499 6830133  
e-mail: mktgrus@ebara-europe.com

### EBARA PUMPS IBERIA, S.A.

Poligono Ind. La Estación  
C/Cormoranes 6-8  
28320 Pinto (Madrid), Spain  
Tel. +34 916.923.630  
Fax +34 916.910.818  
e-mail: marketing@ebara.es

## MEDIO ORIENTE

### EBARA Pumps Middle East FZE

P.O. BOX 61383  
Jebel Ali, Dubai, UAE  
Tel. +971 4 8838889  
Fax +971 4 8835307  
e-mail: info@ebarame.ae

### EBARA PUMPS SAUDI ARABIA LLC

St. 98, Dammam Second Industrial City, P.O. Box. 9210,  
Dammam 34333, Kingdom of Saudi Arabia  
Tel. 966-138022014

## ASIA & SUD-EST ASIATICO

### EBARA Corporation

11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510, Japan  
Tel. +81 3 3743-6111  
Fax +81 3 5736 3100  
www.ebara.co.jp

### EBARA Corporation Fujisawa plant

4-2-1, Hon-Fujisawa, Fujisawa-shi.  
Kanagawa 251-8502, Japan  
Tel. +81-466-83-8111  
Fax +81-466-81-2164

### EBARA Machinery (CHINA) CO., Ltd.

Room No.303, Beijing Fortune Plaza,  
No.7 Dongsanhuan Zhong Road, Chaoyang District  
Beijing, 100020 P. R. China  
Tel. 86-10-65309996  
Fax 86-10-6530-8968  
e-mail: emc@ebare.cn  
www.ebara.cn

### EBARA Densan (Qingdao) Technology Co., Ltd.

No.88, Wangsha Road, Chengyang Qingdao,  
Shandong Province, P.R.China  
Tel. 86-532-8965-3382  
Fax 86-532-8965-3379  
www.edq-ebara.com

### EBARA-Densan Taiwan Manufacturing Co., Ltd.

No.7, Nan-Yuen 2nd Road, Chung Li City,  
Tao Yuen Hsien, Taiwan  
Tel. 886-3-451-5881  
Fax 886-3-452-7904  
www.ebara.com.tw

### EBARA Thailand Limited

3rd Floor Achme Build. 125 Phetchburi Road  
Tungphayathai, Rajtheve, Bangkok 10400, Thailand  
Tel. 66-2-216-4935  
Fax 66-2-216-4937  
e-mail: info@ebara.co.th  
www.ebara.co.th/index.php/en/

### EBARA Fluid Machinery Korea Co., Ltd.

3rd Fl. Hyun-Seok Tower, 50,  
Seolleung-Ro 93-Gil, Gangnam-Gu  
Seoul, 135-513 Korea  
Tel. 82 70 43621100  
Fax 82 70 82302030  
e-mail: nishikura.ryutarou@efmk-ebara.com

### EBARA Pumps Philippines, Inc.

Canlubang Industrial Estate,  
Cabuyao 4025, Laguna, Philippines  
Tel. 0063-49-549-1806  
Fax 0063-49-549-1915  
e-mail: marketing@ebaraphilippines.com  
www.ebaraphilippines.com.ph

### P.T. EBARA Indonesia

Jl. Raya Jakarta - Bogor Km. 32  
Desa Curug, Cimanggis-Depok  
Jawa Barat, 16953 Indonesia  
Tel. (62-21) 874 0852-53  
Fax (62-21) 874 0033  
e-mail: marketing@ebaraindonesia.com  
www.ebaraindonesia.com

### EBARA Pumps Malaysia Sdn. Bhd

6, Jalan TP3, UEP Subang Jaya Industrial Park,  
47620, Subang Jaya, Selangor, Malaysia.  
Tel. 603-8023 6622  
Fax 603-8023 9355  
e-mail: sales@ebara.com.my  
www.ebara.com.my

### EBARA Engineering Singapore Pte. Ltd.

No 1, Tuas Link 2, Singapore 638550  
Tel. 65-6862-3536  
Fax 65-6861-0589  
e-mail: stdpump@ebrnet.com.sg  
www.ebara.com.sg

### EBARA MACHINERY INDIA PRIVATE LIMITED

#133, 1st Floor, Velachery Main Road, Guindy,  
Chennai 600 032, India  
Tel. 91-755-0089388

### EBARA Vietnam Pump Company Limited

Lai Cach Industrial Zone, Lai Cach Town,  
Cam Giang District,  
Hai Duong Province, Vietnam  
Tel 84-2203-850182  
Fax 84-2203-850180  
e-mail: info@evpc-vn.com  
www.ebarapump.com.vn/en/

## AMERICA

### EBARA PUMPS AMERICAS CORPORATION

1651 Cedar Line Drive  
Rockhill, South Carolina, 29730 U.S.A.  
Tel. 803 327-5005  
Fax 803 327-5097  
e-mail: info@pumpsebara.com  
www.pumpsebara.com

### EBARA Bombas América do Sul Ltda

Rua Joaquim Marques de Figueiredo, 2-31,  
Distrito Industrial, CEP 17034-290, Bauru, SP, Brasil  
Tel. +55 14 4009-0000  
Fax +55 14 4009-0044  
e-mail: assistencia@ebara.com.br  
www.ebara.com.br/ebara/pt/index.php

### EBARA Bombas Colombia S.A.S.

Autopista Medellín km 7 Celta Trade Park Bodega  
02 Lote 116 Funza. Republica de Colombia  
Tel. 57-1-826-9865

## AFRICA

### EBARA PUMPS SOUTH AFRICA (PTY) LTD

26 Kyalami Boulevard, Kyalami Business Park,  
1684, Midrand, Gauteng  
South Africa  
Tel.: +27 11 466 1844  
Fax: +27 11 466 1933

## OCEANIA

### EBARA Pumps Australia Pty. Ltd.

7, Holloway Drive  
Bayswater 3153 Victoria, Australia  
Tel. 0061-3-97613033  
Fax 0061-3-97613044  
e-mail: berrett@ebara.com.au  
sales@ebara.com.au  
www.ebara.com.au/index.html



**EBARA Pumps Europe S.p.A.**

Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italia  
Tel. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
ebara\_pumps@ebaraeurope.com  
www.ebaraeurope.com

**EBARA Corporation**

11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510  
Giappone  
Tel. +81 3 6275 7598  
Fax +81 3 5736 3193  
www.ebara.com



EBARA Pumps Europe S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso: tutte le specifiche potrebbero essere oggetto di modifiche